

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9463

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, SABADO 5 DE ENERO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

DEL PASADO Y DEL PRESENTE

HOMENAJES

El cariñoso homenaje que los republicanos han de rendir el día doce de este mes a nuestro distinguido amigo y comarregano don Pedro Pons Sitges, nos ha hecho buscar entre nuestro archivo el número extraordinario que editara LA VOZ DE MENORCA cuando el Casino de Obreros de Unión Republicana tuvo la iniciativa de rendirle otro, con motivo de descubrir su fotografía, expuesta desde aquel entonces en el Salón de actos de dicha entidad tan venerada por todos los asociados como querido es el que bien merecido tiene el calificativo de Padre del Pueblo.

27 de abril de 1929. Dictadura en todo su apogeo. Mordaza para el que quiere hablar. El Estado monárquico lo es todo. El Pueblo es algo como un conglomerado de seres sujetos al capricho de unos hombres que se titulaban así mismos salvadores de la patria, asistidos de lacayos civiles cuyo servilismo solo recordarlo espanta. Cuando el dictador hace uno de gestos—que son muchos—no falta su publicación gráfica en las revistas españolas. ¡Ah! Y con reseñas que ridiculizan a España ante la verdadera conciencia universal. ¡Que importa! Los aprovechados o los que aspiran a medrar necesitan recoger algo de su época—que creen interminable—y piensan para sí que para su provecho hay que adular al dictador aunque con ello se escarnezca al pueblo.

Y en la fecha indicada ve la luz pública el extraordinario con la fotografía del homenajeado por cuyo rostro sonriente se adivina la nobleza de su corazón.

Agotarse cuantos ejemplares se han puesto a la venta. Sus artículos avalados con firmas de prestigio reafirman el valor del homenaje y a este acto se une la íntima protesta para un régimen que degrada y que quisiere derrocar.

Al día siguiente, domingo, a las tres de la tarde, debe celebrarse el lunch y la colocación de la fotografía en la galería de hombres ilustres del Partido Republicano. La Casa del Pueblo bulle de entusiasmo y gentío. Las calles más céntricas están transitadas por ciudadanos que acuden a tan simpática fiesta. Todo está ya listo. Se va a dar comienzo cuando, un agente de la autoridad, seguido de otros y cumpliendo órdenes superiores, suspende cuanto ha de hacerse, satisfecho de una labor que le es grata porque él también es de los que quieren estar siempre por encima de los demás.

Pero la prestigiosa figura de don Pedro Pons Sitges merece un trato especial, una disculpa y el oye de labios del agente unas palabras. Por toda contestación con el firme convencimiento de toda su vida, el señor Pons Sitges responde: Hoy nos alumbró un sol; mañana habrá otro. Dos años después brilló el de la Libertad y de la Justicia. La República ha

ido reparando cuantos atropellos se han cometido. Con don Pedro Pons Sitges solo había pensado el pueblo que lo llevó a la alcaldía de donde fué echado por el dictador. El Gobierno actual, especialmente su jefe, que conoce toda la actuación honradísima y constante en el ideal democrático, le ha otorgado el título de Oficial de la Orden de la República, distinción que bien merecía y que puede ostentar con legítimo orgullo.

Aquel homenaje de que hemos hecho mención quedó ya escrito en la brillante historia del partido republicano de la isla. Este será otra página que añadir a la misma.

Nueva fecha que registrará todo el entusiasmo de un partido que sabe reconocer la valía de sus hombres, como la República lo hace con todos sus ciudadanos que se han hecho acreedores a que se les tribute el honor que se merecen.

JULIO

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 2 de enero de 1935

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los concejales señores Bosch, Estrada, Olives Pascuchi, Sintés Seguí, Olives Sintés, Bagur Aleu.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Consignar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento del señor Concejal don Manuel Beltrán Liabrés, comunicándose a la familia del finado.

Quedar enterado:

Del Decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros de 20 de diciembre último (Gaceta 23), disponiendo que los Ayuntamientos consignen en sus respectivos presupuestos de gastos la cantidad que determina el Decreto de 19 de junio de 1933 para satisfacer los haberes del Médico forense, obligando a los cabeza de partido judicial a ingresar en las Delegaciones de Hacienda, en los quince primeros días del primer mes de cada trimestre, el importe de los haberes trimestrales.

Del Decreto del Ministerio Hacienda de 20 de diciembre próximo pasado (Gaceta 28) declarando exentas del pago del 20 por 100 de Propios las rentas que produzcan los Cementerios municipales.

Aprobar las actas de las sesiones celebradas durante diciembre.

Conceder licencia a don Antonio Pu-

jol para modificar aberturas y abrir una aspillera en paredes de la casa número 46, de la calle del Doctor Orfila.

Desalquilar la casa de la calle del Carmen, en que estuvo instalada la Escuela de Párvulos.

Designar al Oficial 1.º de Secretaría don Juan Coll Taltavull, para actuar de Secretario en cuantas operaciones, trabajos y servicios estén relacionados con el Ayuntamiento y demás operaciones de Recrutamiento y Reemplazo del Ejército durante el presente año.

Celebrar un contrato con la Banda particular de Música «Bartolomé Miró», subvencionándola con 9.500 pesetas anuales. Suprimir las Escuelas Municipales de «Solfeo e Instrumentos de Viento» y de «Instrumentos de Arco».

Rescindir el contrato que se tiene celebrado con «La Eléctrica Mahonesa», S. A., de explotación de las aguas del pozo público de la plaza Vieja.

Continuar la cañería desde la casa que don Rafael Roselló habita en la Plaza de la República hasta la Plaza de Colón, con destino al surtidor de la misma.

AutORIZAR al Concejal Inspector de Fuentes y Cañerías señor Estrada para practicar nuevos trabajos en el pozo público de Llucesanas, al objeto de conocer el caudal de agua en 24 horas.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda: Cuentas.

Cuentas de ingresos de diciembre de la Administración de Arbitrios Municipales.

De la Comisión de Beneficencia, cuentas de ingresos y gastos de diciembre de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

De la Comisión de Fomento, moción del señor Alcalde para estudiar la utilidad que podría lograrse de arrendar las huertas del Hospital Civil y Casa de Misericordia, Campo de Bellavista y parcela de terreno aneja al Cementerio Municipal.

Y se levantó la sesión.

EL PARTIDO DE UNION REPUBLICANA DE MAHON

invita a los afiliados y simpatizantes al

LUNCH POPULAR

que en honor de nuestro distinguido correligionario

Don Pedro Pons Sitges

alcalde de esta ciudad, se celebrará en el SALON TRIANON la noche del sábado día 12 de enero por la distinción merecida del Gobierno, nombrándole Oficial de la Orden de la República.

En dicho acto serán impuestas al veterano republicano, las insignias correspondientes, por nuestro ilustre paisano y amigo don Juan Marent Victory, Gobernador Civil de Baleares.

Para facilitar la labor de la Comisión Organizadora, suplicase a las personas que deseen asistir, se inscriban cuanto antes en las listas que se han abierto en la Casa del Pueblo y en esta imprenta, las cuales se cerrarán el día 10 de enero.

Precio del ticket, 1'00 Pta.

Guillermo Torres Faner

Agente Comercial Colegiado
Asalto, 22 CIUDADELA

Compro por cuenta de mis correos postales, partidas de calzados procedentes de muestrarios y dejes de cuenta. Precios aceptables.

Pago al recibo de mercancías a su destino.

No compren aparatos de Radio sin ver antes las preciosidades

Körting y Telefunken

Son verdaderas joyas de armonía y perfección
Ninguna otra marca los supera ni iguala.

De venta casa

MANOLO CARDONA

De Mercadal

MATRIMONIOS

El día 11 del próximo pasado mes de diciembre contrajeron matrimonio los jóvenes Martín Pons Pons con la bella señorita, vecina de Fornells, María de los Angeles Gelibert Riera.

Muchas felicidades a los nuevos esposos y la más cordial enhorabuena a las respectivas familias.

Don Juan Triay Fortuny y la virtuosa señorita doña Benita Pons Servera se unieron en matrimonio el día trece del pasado mes.

Al desear mucha dicha a los nuevos esposos, felicitamos a las familias respectivas.

Nuestro amigo el joven don Alejandro Carretero Pelegrí contrajo su enlace con la encantadora señorita Antonia Carretero Triay el día 27 del próximo pasado diciembre

Deseamos a los noveles esposos una eterna luna de miel y al felicitarlos enviamos nuestro sincero parabien a sus señores padres y hermanos.

Con la simpática y buena señorita Margarita Pelegrí Palliser celebró su casamiento el día 29 del pasado mes el joven don Antonio Servera Riudats.

Mucha salud y suerte deseamos a la feliz pareja y felicitamos a sus padres y apreciables familias.

Los jóvenes Juan Triay Fullana y la hermosa señorita María Mascaró Pons se unieron matrimonialmente el día dos del mes en curso

Al desearles dichas y felicidades, les felicitamos y felicitamos también a sus estimadas familias.

DEFUNCION

El día 28 del finido mes de diciembre falleció a la edad de 78 años el bondadoso señor don Lorenzo Vinent Pons. E. P. D.

A toda su apreciable familia enviamos nuestro pésame más sentido.

Movimiento demográfico de Mercadal durante el pasado año 1934:

Matrimonios	14
Nacimientos	36
Defunciones	17

A favor. 12

Movimiento demográfico de Mercadal, San Cristóbal y Fornells, durante el finido año 1934:

Matrimonios	24
Nacimientos	69
Defunciones	29

A favor. 40

GRAN MEJORA

Gracias a las acertadas gestiones del activo y digno Diputado a Cortes por Baleares, don J. Teodoro Canet, hállase muy adelantada la obra de asfaltado del trozo de la carretera de Mahón a Ciudadela, que cruza nuestra villa.

Con tal mejora estos vecinos se verán libres de las molestias que les ocasionaba el continuo tránsito de automóviles, que durante el invierno salpicaban las fachadas de barro y en verano levantaban continuas nubes de polvo.

Los vecinos de esta villa agradecerán al

señor Canet la mejora que les ha proporcionado.

Es inútil querer negar lo mucho que el señor Canet ha hecho por Menorca, jamás ningún diputado había conseguido tantas mejoras para ella.

Los menorquines todos le deben gratitud.

JUSTO HOMENAJE

Los republicanos de esta villa considerando justo y merecido el homenaje que se ha de tributar al ciudadano honrado y al consecuente republicano y digno Alcalde popular de Mahón don Pedro Pons Sitges, han abierto una lista para ayudar a sufragar el importe de las insignias de Oficial de la Orden de la República, distinción concedida por el Gobierno a dicho señor.

Las pasadas fiestas han transcurrido en esta villa, sin el menor incidente desagradable; lo celebramos celebramos y deseamos a los lectores de nuestras crónicas un feliz y próspero año nuevo.

CORRESPONSAL

Mercadal, 31 1935.

De Ciudadela

EXPOSICION DE CARICATURAS

Durante estos días ha permanecido abierta al público y en una de las dependencias de nuestras Casas Consistoriales, una notable exposición de caricaturas debidas al lápiz del joven don Jerónimo Marqués, todas ellas de conocidísimas personas de esta localidad. Dicha exposición se ha visto muy visitada, recibiendo su autor muchas felicitaciones a las que unimos la nuestra.

EL ENSANGHE DEL PUERTO

Han dado principio los trabajos preparatorios para las grandes obras que tienen que efectuarse en nuestro puerto para su ensanche, mejora importantísima debida a la activa gestión del digno diputado a Cortes por Baleares don José T. Canet.

Con las obras a realizar serán muchos los obreros que podrán hallar colocación, lo que vendrá a aminorar el paro forzoso.

EL BAILE DE LA UVA

Como en años anteriores se celebró en el salón de espectáculos de la sociedad «Casino 17 de Enero de Unión Republicana» el tradicional Baile de la Uva que se vió muy concurrido y animado. El salón a la hora de comenarse las clásicas doce uvas presentó un aspecto muy hermoso, luciendo una espléndida iluminación. El baile fué amenizado por la renombrada orquesta «Our Jazz Six», que dirige el maestro señor J. Bautista Moll.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

El movimiento demográfico ocurrido en nuestra población durante el finido año de 1934, ha sido el siguiente:

Nacimientos	182
Defunciones	128
Matrimonios	69

Estos datos nos han sido facilitados por el Juzgado Municipal y de los que se desprende que el aumento de población ha sido de 54 habitantes.

NACIMIENTO

El hogar de los esposos don Rafael

Nuevo Receptor SUPER 45 CASTILLA

Formidable obra maestra de ingeniería

Circuito Superheterodino Siete válvulas
SE OYE EL MUNDO ENTERO

Impecable reproducción musical Sencillez y facilidad de manejo

Recepción de todas las ondas de 15 a 2.000 metros
(ONDAS ULTRA CORTAS INCLUIDAS)

Reglaje silencioso y control visual Antena en el interior del receptor
Para corriente a tierra y todos los voltajes Conexiones para pick-up y altavoz suplementario

PRECIO: 950 PTAS.

CASTILLA

La máxima perfección en radio

DE VENTA EN

CASA MURILLO

PI Y MARGALL, 26

TELEFONO 22

AVISO IMPORTANTE

Establecimientos FELIX GASULL S. A. Reus-Barcelona: Participa a su numerosa y distinguida clientela de toda la Isla que los precios actuales de sus riquísimos y acreditados aceites refinados y naturales purísimos de oliva garrafados son los mismos establecidos desde hace tiempo, y que acepta ajustes a recibir escalonados hasta el próximo mes de junio a precios especiales convenidos. Para muestras y condiciones dirigirse al Depósito que tiene establecido en esta Ciudad ANDEN PONIENTE, 45 (CASA FERRE).

Barceló Marqués y doña Magdalena Lluich Femenias se vió alegrado el pasado día 27 con el nacimiento de un hermoso niño, el que ha sido inscrito en el registro de ciudadanía con el nombre de Gabriel.

Vaya nuestra enhorabuena.

NUOVA JUNTA DIRECTIVA

En la Junta General ordinaria celebra da últimamente por el «Casino 17 de Enero de Unión Republicana» se procedió a la renovación de la mitad de la Junta Directiva, habiendo quedado esta constituida en la siguiente forma

Presidente: don Antonio Aguiló Andre.

Vice presidente: don José Román Pons.

Secretaris: don Jorge Bosch Marqués. Vice secretario don Manuel Traid Marqués.

Bibliotecario: don José Pons Franco.

Tesorero: don Pedro Torrent Calafell.

Contador: don José Seguí Serra.

Archivero: don Juan Comellas Molí.

Vocales: don Bartolomé Salord Pioner, don Francisco Arguimbau y don Cristóbal Salord Pons.

Les transmitimos nuestra más sincera felicitación por la confianza de que han sido objeto, esperando que su labor será fructífera para la veterana sociedad.

CORRESPONSAL

Ciudadela, 2 enero 1935.

JUVENTUD REPUBLICANA

Las Directivas de las Sociedades Femenina y Masculina, celebrarán una reunión el lunes día 7 de enero a las nueve de la noche. Dado los asuntos importantes a tratar, se ruega la puntual asistencia de todos.

Crédito Mercantil de Menorca

En cumplimiento de lo acordado por la Junta de Gobierno de esta Sociedad, en la sesión de día 4 de los corrientes, se convoca a los señores accionistas a Junta General ordinaria que deberá celebrarse el día 21 del presente mes, a las tres y media de la tarde, en el local social, con objeto de ponerles de manifiesto el Balance General y cuentas del finido ejercicio de 1934, someterlo a la aprobación y tratar de los demás asuntos que se susciten con relación a los artículos 16 y 17 de los Estatutos.

Para tener derecho de asistencia, los señores accionistas deberán depositar sus acciones en la caja social, con tres días de antelación al señalado para la expresada reunión.

Mahón 5 de enero de 1935.—El Secretario, Pedro Pons Vidal

Durante el mes de ENERO

TIKET REGALO

A todos los compradores en la

Sucursal Terrés

Crónica local y general

El homenaje al señor Pons Sitges

Más que político, el señor Pons Sitges ha sido un apóstol del ideal republicano. A él se ha consagrado con fervor y entusiasmo toda su vida, pasando por los sinsabores y calvarios que consigo lleva todo apostolado.

El día 12 van a dedicarle un homenaje. ¿Cuál es el deber de los hombres que han sentido y sienten el ideal republicano? Es corresponder con su asistencia y poner su óbolo en tan señalada fiesta honorífica, pues es una deuda de gratitud que todos los republicanos tenemos con este hombre que no ha claudicado jamás y en los momentos de prueba supo mantener enhiesto su estandarte político.

Juzgando bajo este aspecto del deber y por los signos que aparecen después de lanzada la idea de rendirle el homenaje, afirmamos que el acto de imposición de las insignias de la Orden de la República será un hecho apoteósico que se escribirá en los anales de la historia política del partido republicano menorquín.

De muchos republicanos y correligionarios sabemos que asistirán o se adherirán al acto y que lo realizarán y le darán el esplendor que merece.

Con ello contribuirán a que un hombre modesto como el señor Pons Sitges vea satisfechos con el agradecimiento popular los sacrificios que durante su vida ha hecho para que no menguara la fuerza y prestigio del partido republicano menorquín.

El Gobernador señor Manent y el Di-

putado a Cortes por Baleares señor Canet asistirán a este acto, honrándolo con su presencia y testimoniando el agradecimiento que el pueblo le debe al primer ciudadano de Mahón.

Destino y despedida

A petición propia ha sido destinado a Barcelona el inspector de policía don Plácido Martínez, que desde hace muchos años se hallaba en esta, habiendo ejercido algunas veces el cargo de jefe.

Mañana embarcará para el punto de su destino.

Le deseamos feliz viaje.

Nacimiento

Uno de estos pasados días nació en Madrid un robusto niño hijo de los distinguidos cónyuges doña María Mir Seguí y el catedrático don José Cerezo, que residen en aquella capital.

Les felicitamos por tan feliz nacimiento, así como a la señora abuela del recién nacido doña Emilia Seguí, viuda de Mir, y demás apreciable familia.

Un perturbado

Anoche fué embarcado para Palma en donde ingresará en el Manicomio Provincial, el joven Bapur, (a) Semi, que estaba recluido en este Hospital Civil.

Le deseamos pronto restablecimiento.

Información militar

FELICITACION.—El Excmo. Señor Ministro de la Guerra en telegrama dice al Comandante Militar de Baleares:

«Deseo V. E. y personal a sus órdenes toda suerte prosperidades año que comienza en el cual contando con colaboración técnica y patriótica componentes Ejército no regatearé esfuerzo para lograr este alcance grado perfección que exige buen servicio España y la República.—Lerroux.»

Servicio de la plaza para hoy:

Parada: Regimiento de Infantería número 39 y Grupo de Ingenieros número 2.

Guardia Aduana: Grupo de Ingenieros número 2.

Jefe de Día: Teniente Coronel Artillería don Arturo Quintana.

Imaginaria: Comandante Infantería don Federico Añeces.

Visita Hospital: 8.º Capitán Infantería.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó ayer para Barcelona 19 toneladas de carga varía, entre ella 246 cajas y paquetes con queso, jaulas con aves y conejos, huevos, calzado, alpargatas con planta de goma, caza muerta, envases vacíos y otros efectos.

Para Palma se llevó anoche la motonave 20 toneladas de carga entre la que había 120 sacos con harina de trigo, 161 cerdos magros, 83 cueros sanos, maquinaria, 5 reses vacunas, 1 petro, queso, calzado, escobas brazo y otras mercancías.

Noticias marítimas

Buques correos

Anoche salieron para Barcelona y Palma respectivamente, el vapor «Jaime II» y la moto-nave «Ciudad de Tarragona».

Ambos buques embarcaron pasaje, valija y carga.

—Esta mañana a las siete y media ha llegado la moto-nave «Ciudad de Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona, con el pasaje, valija y carga. Capitán don Gerardo Corpas Valero.

La travesía ha sido malísima. Saldrá mañana a las nueve para Alcedia y Barcelona.

Yate norteamericano

El yate «L'insoume» que había salido para la mar regresó ayer por haberle sorprendido el temporal.

Fondeó en aguas de Cagiguera.

El tiempo

Sigue revuelto y variable, sopla viento fuerte del Norte y hay gruesa marejada.

Ve'ero

Esta mañana a las ocho ha llegado el moto-velero «Pons Martí» procedente de Barcelona con carga general.

Patrón don Miguel Mercadal.

Ha tenido dura travesía debido al fuerte vendabal y mar gruesa.

Saldrá el lunes para Barcelona.

Casino "La Unión"

Se convoca a Junta general ordinaria para el domingo próximo día 6 del actual, a las 12 30, con el fin de proceder a la renovación de los cargos de Presidente, Contador Archivero y Secretario para el bienio de 1935-36, conforme a los Estatutos Sociales.

La votación durará hasta las 13-30 y seguidamente se efectuará el escrutinio.

LA JUNTA.

Incubadora Buckeye

de 100 huevos en inmejorables condiciones.

Se vende, Santo Cristo 8, 1.º

Son ya 2400 las familias que emplean

GAS

para cocinar; esto es la mejor garantía de la economía, comodidad y limpieza. ¡Pónganlo cuanto antes! Está al alcance de todos, dadas las facilidades que encontrará en la SOCIEDAD GENERAL DE ALUMBRADO, Plaza Pablo Iglesias, 19.

Teatro Principal EMPRESA "COLISEUM"

Compañía de Comedias de BERTA CAMBRA y LUIS ORDUNA

SABADO 5 DE ENERO DE 1935. A las 9'45

REPOSICION de la preciosa comedia de PEDRO MUÑOZ SECA

El conflicto de Mercedes

Explendida presentación : Grandioso éxito de la Compañía

DOMINGO a las 3'30 y a las 6: LOS CABALLEROS.

A las 9'45: DOLLARS.

SALON VICTORIA

Sábado, domingo y lunes, tarde y noche

PARIS - MONTECARLO

Comedia musical por el simpático galán HENRY GARAT

EL ABUELO DE LA CRIATURA

Extraordinaria comedia cómica HABLADA EN ESPAÑOL por

STAN LAUREL y OLIVER HARDY

Se recomienda la máxima puntualidad, pues no se proyectará revista,

TRIANON

DOMINGO 6 ENERO DE 1935. TRES SESIONES TRES

Tarde a las 3'30 y a las 6'30, noche a las 9'30

El rey del Jazz

Maravillosa película TODA EN COLORES

Un desenfadado torbellino de música moderna.

Un deslumbramiento de arte, (Copia nueva reformada).

Completará el programa una revista y una cómica.

Jueves próximo: EL LAGO DE LAS DAMAS

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30.

ACONTECIMIENTO ARTISTICO

TITO SCHIPA TRES CABALLEROS DE FRAC

Completará el programa, el formidable CABALLISTA COLUMBIA

Hombres sin ley

DOMINGO sesiones a las 3'30, 6'30 y 9'30

cialistas precisa que estos renuncien a la actitud revolucionaria y que es necesario reconquistar la paz.

Crónica general

Después de la revuelta

Oviedo.—Don Teodomiro Menéndez mejora. Le reconocieron los médicos para ver si presenta síntomas de locura, pero se mantiene reservado el informe. Sigue la recogida de armas.

Han sido detenidos varios jóvenes por saludar con el puño en alto como quien amenaza.

Noticias, sucesos y menudencias

Madrid.—La policía detuvo a José Gutiérrez, un revolucionario asturiano, presunto autor de la muerte del capitán de la guardia civil don Alonso Nart.

Han sido absueltos los cuatro procesados con motivo de la muerte de don Juan Caillat durante una excursión al Pardo.

En el Retiro se celebró un homenaje a la memoria del insigne escritor Pérez Galdós y se depositaron flores al pie del monumento que le conmemora.

La tiple María Badía se ha retirado de la escena por haberse casado con el secretario del Ayuntamiento de Elche.

El escritor don Francisco Madrid agredió al señor Rivas Cherif a consecuencia de un incidente ocurrido hace unos días. Le produjo algunas lesiones.

Barcelona.—A mediados de mes se verá ante un consejo de guerra la causa que se sigue a doscientos «rabassaires». Han conferenciado el auditor de guerra, el general Batet y el señor Portela Valladares.

Sau Fernando.—Una mujer de 34 años en un ataque de locura mató a tres hijos de corta edad, alineó los cadáveres en el suelo y salió para arrojarse al mar, pero la detuvo un sargento de la guardia civil.

El marido de la interfecta, Francisco Vera, es presa de un ataque de excitación.

Vigo.—Un autobús ocupado por viajeros se precipitó por un terraplén; un muerto y varios heridos gravísimos.

Cabra.—Ha fallecido doña Asunción Agudo, esposa del conductor de auto Santiago Expósito, que fue asesinado.

Madrid 4 a las 23 30.

Del mundo oficial

La nota oficiosa relativa al Consejo de Ministros celebrado hoy no tiene interés. Se aprobó un expediente de libertad condicional del corrigiendo de la Penitenciaría Militar de la Mola Antonio Cayetano Ballester.

El nombramiento de gobernador general de Cataluña en favor del señor Portela Valladares se publicará en La Gaceta tan pronto como lo firme el Presidente de la República.

Dice el jefe del Gobierno que el representante de la Ceda en Cataluña le ha expresado su disgusto por la orientación que se sigue en la política catalana, pero el nombramiento hecho por el Gobierno hay que aceptarlo.

Se ha reintegrado en el mando de la media brigada de guarnición en Bilbao el jefe que fue retirado por sospechas de que hubiera intervenido en la revuelta, pero como no ha resultado cierto, se le ha vuelto a confiar el mando que ejercía.

Hasta el martes no se celebrará Consejo de Ministros.

—El de Obras Públicas señor Cid ha suspendido el servicio del Ferrocarril de Cercadilla a Sierra hasta que se corrijan algunas deficiencias.

—Ante el juez especial señor Alarcón han declarado el diputado señor Vidarte y el comandante Pastor; declararon también dos jóvenes socialistas.

El Tribunal de Garantías Constitucionales

Se ha posesionado del Cargo de Presidente de este alto organismo don Fernando Gasset.

El Tribunal acordó un auto de procesamiento y prisión preventiva contra don Luis Companys, ex presidente de la Generalidad.

Acordó inhibirse en el sumario que se sigue al señor Casanova, ex presidente del parlamento catalán. La inhibición se funda en que este cargo no se señala en la ley orgánica que fija las personalidades que se someten a la jurisdicción del Tribunal de Garantías Constitucionales.

El vocal de éste don Juan March, elegido por Baleares ha dimitido el cargo por ser incompatible con el de diputado.

Dice Martínez Barrio

Málaga.—En una entrevista el jefe del partido radical democrata señor Martínez Barrio fustigó la alianza entre la Ceda y los radicales.

Abogó el señor Martínez Barrio por la unión entre todos los republicanos.

Dijo que para entenderse con los so-

LORENZO PONS MARQUES

MEDICO OCULISTA

DIRECTOR DEL DISPENSARIO OFTALMOLOGICO MUNICIPAL. OCULISTA DEL INSTITUTO DE LA MUJER QUE TRABAJA

CONSULTA PARTICULAR DIARIA:

DE 11 A 1 Y A HORAS CONVENIDAS DOCTOR LLANSO, 34

San Sebastián.—Ha llegado el señor Gil Robles y su esposa.

Alcázar de San Juan.—A la edad de un siglo y trece años han fallecido Eusebia Cárdenas.

Del extranjero

Turin.—Ha llegado el señor Laval y se le ha hecho un gran recibimiento.

París.—El Ministro de la Guerra invitó a almorzar al general López Ochoa.

Roma.—Víctimas de los deportes de invierno sobre la nieve sufrieron fracturas en las piernas don Bruno Mussolini, hijo del jefe del gobierno y el señor Strace, secretario del partido fascista.

Washington.—El Presidente Roosevelt leerá hoy un mensaje que se espera con gran interés.

Partido de Unión Republicana

LISTA NUM. 3 de la suscripción abierta para costear las insignias de OFICIAL DE LA ORDEN DE LA REPUBLICA, que han sido concedidas a don Pedro Pons Siges, y que le serán impuestas en un LUNCH popular, cuyo acto se celebrará el 12 del actual:

CUOTA DESDE 0 25 A 1 00 PESETA

Nombre	Pesetas
Don Domingo España Fiol	0 50
José Soler Sarría	0 50
Gabriel Orfila Llopis	1 00
José Llabrés Capdevila	1 00
Juan Pons Andreu	0 25
Santiago Benejam Verger	1 00
Juan Giménez Timoner	0 50
Radio Sacra Sintés	0 50
José Olives Pons	0 25
Antoulo Bosch Ponsetí	1 00
Mateo Juan	1 00

Nombre	Ptas.
Francisco Soler Barber	0 50
Gabino Casado Sirvent	1 00
José López	1 00
Mateo Mir Orfila	1 00
Bernardino Ponsetí Olives	0 50
Bartolomé Portella Llabrés	0 50
Miguel Camps	1 00
Antonio Caules Juan	1 00
Hipólito Rebaque	0 50
Andrés Llanso Previ	0 30
Francisco León Coranti	1 00
Juan Orfila Arbona	1 00
Antonio Forteza Alemany	1 00
José Parés Vilalonga	1 00
Francisco Coll Riudavets	1 00
Higinio Andreu Coll	1 00
Jaime Poza Olives	1 00
José Olives Seguí	0 50
Lorenzo Jover Pretus	1 00
Pedro Llabrés Vallori	0 50
Rafael Saura	0 50
Antonio Coli Camps	1 00
Ramón Olivé Bergadá	1 00
Antonio Petrus Sans	1 00
Rafael Petrus	0 30
Miguel Sintés Bagur	1 00
Juan Bagur Aloy	1 00
Juan Pons Mezquida	1 00
Bartolomé Piris	0 50
Ramón MasPOCH Vives	1 00
Miguel Sans Sans	0 25
Bartolomé Isern	0 50
Pedro Jordi Sintés	1 00
Leopoldo León	1 00
Francisco Carreras Coll	0 50
Antonio Gomila Pons	0 50
Rafael Mus Camps	1 00

PARA VENDER

Casa en esta ciudad, calle Alayor, números 33 y 35.

Informes: Fermín Galán 25 2º piso.

Tipografía Mahonesa — Mahón.

STADIUM MAHONES

CAMPEONATO DE BALEARES 1934-35

EL INTERESANTE MATCH

C. D. Villacarlos contra C. D. Menorca

No se despachará ninguna entrada de socio, sin la presentación del carnet. PRECIOS: Entrada general 1 00 ptas. Socios, cabos y soldados 0 60. Señoras y Niños 0 15. NOTA: Si una vez empezado el partido se tuviera que suspender por cualquier motivo, el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

468 PIERRE DECOURCELE

cho con brillantez sus estudios del bachillerato, tenía que matricularse a su regreso en las asignaturas del primer curso de Medicina en la Facultad de París.

Ermelín llegó con su mujer y su hijo a fines de julio para pasar por lo pronto quince días en Aix, y tanto Blanca como Jorge se consideraron dichosos con la compañía de sus excelentes amigos.

El fiscal y su primo salían juntos todas las mañanas a dar largos paseos por los pintorescos alrededores de la ciudad; y Jacobo, el hijo del doctor, prefería quedarse en casa so pretexto de hacer compañía a su madre y a Blanca de Fouquereuil, pero en realidad, atraído sobre todo por la linda Ivona, hacia la que sentía una afición misteriosa.

Aquella criatura de seis años poseía una inteligencia sorprendente y habiendo comenzado ya su madre a enseñarle a leer, se deleitaba el joven bachiller en comprobar sus progresos y juzgaba con la niña como si ambos hubieran sido de la misma edad, o bien le refería un cuento de hadas y se divertía en hacérselo repetir a su madre y a Blanca que quedaba encantada de estas cosas. Otras veces jugaban al escondite a través de las habitaciones del inmenso palacio y eran de ver los calurosos abrazos y las ruidosas carcajadas cuando el uno hallaba al otro. Con estos juegos que tanto divertían a todos crecía la mutua amistad del hijo del doctor y la niña, hasta el punto de que aquél no se

LAS DOS GOLFAS 465

llorada. Esto era fácil mientras ambos esposos residiesen en el Mediodía lejos de París; y, comprendiéndolo así Jorge de Fouquereuil y estimando, por lo tanto, necesario para el reposo de Blanca una larga permanencia en Aix, el joven fiscal sofocó su ambición que desde los comienzos de su carrera le llamara hacia la capital, y a pesar de que los éxitos oratorios obtenidos en su nuevo cargo, los elogios que los altos funcionarios de la Audiencia le prodigan unánimes, y las notas favorables que hacían mención de sus méritos en informes y expedientes, le invitaban a solicitar un ascenso que le hubiese concedido en el acto, supo sacrificar todas esas ventajas a la felicidad de su esposa y a la suya propia, y no dió ningún paso a fin de obtener un nombramiento para la otra Audiencia todo por no abandonar tan pronto el Mediodía.

No dejaba de temer, sin embargo, que le obligase a ello un acontecimiento imprevisto; pero afortunadamente sus padres, cuya muerte le hubiera hecho ir a Rennes con su mujer, se hallaban muy bien de salud acerca de la cual sus frecuentes cartas le llevaban cada vez mejores noticias, y así no había tampoco por ese lado ningún cuidado.

La señora de Chantenay Fouquereuil había escrito un día a su nuera para que ésta persuadiese a Jorge de que debían hacer el viaje a Bretaña en las próximas vacaciones y así ella podría ver a su nieto y tener algún tiempo a su lado; pero Jorge, sin oponerse en un principio al proyecto, escribió a su

Fidelidad inseparable

caracteriza a los receptores de la Radio Corporation of America. Cierre usted sus ojos y... nada le recordará que la orquesta está a cientos de kilómetros...

- S. I. C. E. la ofrece
- Aparatos de sobremesa.
- Aparatos de consola.
- Aparatos para el automóvil.
- Radio-fonógrafos.
- Grandes, pequeñas, económicas de lujo. Para toda clase de entes.
- Pide catálogos y precios a:

F. MORALES
ENERGIA ELECTRICA. MAHON

SERVICIO TELEGRAFICO
DE "LA VOZ DE MENORCA"

INFORMACION DEL DIA
NOTAS CULMINANTES

El asunto que hoy se trata preferentemente en los centros políticos es el discurso que en tres consejos de ministros sucesivos ha pronunciado el Presidente de la República, discursos interesantísimo y al que concede gran importancia el propio Jefe del Gobierno.

Continua latente la crisis parcial; se va a la reorganización del ministerio, pero reflexivamente y sin precipitación.

Madrid 4 a las 18.

LA POLITICA

El discurso del Presidente de la República

El tercer Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia del Jefe del Estado ha durado dos horas.

Al salir el jefe del Gobierno dijo a los señores de la prensa que el Presidente de la República había terminado su admirable discurso en el que expuso su experiencia en materia constitucional, experiencia adquirida en el ejercicio, durante tres años, del más alto cargo de la República.

El discurso de S. E. se relaciona con diversos artículos de la Constitución.

—Procuraré hacer hoy, dijo el señor Lerroux, una selección y recapitulación del discurso presidencial con el fin de facilitar referencias oficiales. Algunas cosas no podrán ser tan claras como las ha dicho el Presidente de la República, no podrán publicarse con toda claridad, no por conveniencia política, sino por conveniencia internacional.

Hasta mañana no se permitirá publicar la referencia del discurso presidencial.

Los diarios derechistas acogen con júbilo los propósitos de revisión constitucional, especialmente en lo que afectan a la cuestión religiosa, a la expropiación sin indemnización y a la creación de una segunda cámara o senado.

Dichos propósitos de revisión se refieren también a otras cuestiones de menos importancia.

El Gobierno y la reorganización ministerial

Al conversar el señor Lerroux con los informadores de la prensa les dijo que el consejo celebrado por el Gobierno careció de importancia.

Al preguntarle los periodistas si se había tratado de la reorganización ministerial don Alejandro les contestó negativamente:

—Entonces no hay que pensar en ella, dijo un periodista.

—Si, señor, pero no tengo prisa, respondió Lerroux.

La cuestión política sigue estacionaria.

Al llegar el señor Lerroux a su despacho oficial de la presidencia manifestó a los representantes de la prensa que no había tenido tiempo de redactar la versión del discurso presidencial y además dijo que antes de darla a la publicidad tendrá que someterla al señor Alcalá Zamora. Añadió que probablemente acudiría hoy al despacho del Presidente de la República.

Para hacer la reorganización ministerial, sigue el señor Lerroux, habrá que esperar hasta que haya un tucno, pues ahora solo existe en hipótesis.

Estuvieron en la presidencia y conferencia con el señor Lerroux los señores Benzo y Guerra del Rincón. Este último charará el domingo a Gasteiz.

Mañana se au. en. de M. de V. a rios ministros. Esto aleja la posibilidad de que ocurran sucesos políticos.

Noticias de todas partes

EPIDEMIA DE GRIPE

Chicago, 30.—Actualmente se ha registrado la mayor epidemia de gripe que se recuerda desde hace muchos años. A consecuencia de esta epidemia han muerto hasta ahora 27 personas.

Los hospitales, como medida de precaución están sometidos a cuarentena.

INTENTO DE RECORD EN LINEA RECTA

Paris, 31.—El aparato «Joseph Lebrun» de los aviadores Rossi y Codos, con el que éstos quieren intentar mejorar su propio record del mundo de distancia en línea recta, ha quedado terminado, después de los trabajos de reforma de que ha sido objeto en el hangar de Buc.

Se han introducido numerosas modificaciones en este aparato, que data de cuatro años, y que tiene en su activo casi 1.000 horas de vuelo.

Dentro de unos días, Bessoutrot, piloto jefe de la casa Bleriot, y Rossi, procederán a realizar los primeros ensayos del aparato, después de haber sido reformado.

Probablemente saldrán del aeródromo de Istres para intentar su vuelo, llevando el correo de la Compañía Air France.

SACUDIDAS SISMICAS Y NAUFRAGIOS

Los Angeles, 31.—A lo largo de la costa del Pacífico, desde Méjico hasta el Es-

tado de Washington, se han sentido fuertes sacudidas sísmicas, cuyos efectos se han sentido especialmente en Los Angeles, Brawley (California) y Phonix (Arizona).

Se sabe que son varias las embarcaciones que han naufragado pero hasta ahora no se tienen noticias de que se hayan de lamentar desgracias personales.

ATRACA A UN BANCO

Budapest, 31.—Esta mañana se ha cometido un atraco por los individuos que llegaron en un automóvil a la puerta de un Banco y entraron, revólver en mano disparando contra el cajero, a quien mataron. Antes de apoderarse del dinero se libró una verdadera batalla, resultando muerto un joven, cliente del Banco, y gravemente heridos dos empleados. Se calcula que se hicieron unos veinte disparos. Los bandidos lograron escapar.

VAPOR EMBARRANCADO

Seattle, 31.—El vapor «Victoria» ha embarrancado en la costa de la Columbia Británica, cerca del faro Point R. Island. El vapor se dirigía a Alaska.

ATERRIJAJE FORZADO

Casablanca, 31.—El correo aéreo de la América del Sur ha aterrizado a las 1'45, a unos veinte kilómetros al este de Montadzar, entre Villacisneros y Port Etienne. El avión ha dado por radio su posición. Supónese que se ha visto obligado a aterrizar por falta de esencia.

EL TERRORISMO EN CUBA

La Habana, 31.—Ha sido proclamada la ley marcial en la ciudad de Cárdenas, La Policía local, que no ha logrado impedir que se multipliquen los atentados por medio de bombas pequeñas, ha sido disuelta.

VIGILANCIA EN EL CANAL DE PANAMA

Cristóbal, Zona del Canal de Panamá, 1.—Las compuertas del Canal han estado hoy especialmente vigiladas y no se ha permitido que pasen las personas no provistas de permiso.

Las medidas de precaución han sido adoptadas a consecuencia de haberse dicho que se iba a producir una explosión que destruiría la Casa de la Dirección.

DETENCION DE UNA BANDA DE MALHECHORES

Milán, 1.—A consecuencia de una rifa, durante la cual fueron heridos varios individuos, la policía detuvo a un grupo de personas, que resultaron ser una banda de bandidos que habían cometido varios robos a mano armada y habían atacado un Banco de esta ciudad.

INCENDIO EN UN ASILO

Gaffney (Estado de Carolina del Sur), 2.—En un incendio declarado en el asilo de ancianos pobres del distrito, han perecido carbonizados cinco hombres.

El asilo ha sido destruido por las llamas y otros quince asilados han sido hospitalizados.

DETENCION DE UN ESPIA JAPONES

San Petersburgo (Florida), 1.—Las autoridades de inmigración han detenido a un japonés que sacaba fotografías del puerto y de los navios de guerra.

Ha declarado que pertenece a la reserva naval japonesa.

FALLECE EN HOLLYWOOD EL DIRECTOR CINEMATOGRAFICO SHERMAN

Hollywood, 29.—Lewell Sherman, de cuarenta y nueve años de edad, actor y director cinematográfico, ha fallecido repentinamente ayer, a consecuencia de una afección pulmonar. Sherman se sintió repentinamente enfermo, ingresando ayer por la mañana en el Hospital, y falleciendo pocas horas después.

NICOLAEV Y OTROS TRECE TERRORISTAS, EJECUTADOS

Moscú, 29.—Se anuncia oficialmente que han sido ejecutados hoy en Leningrado Nicolaev, autor material de la muerte de Sergio Kirov, y otros trece acusados de complicidad en dicho asesinato.

LA SENTENCIA

Moscú, 29.—El Tribunal ha comprobado que los encartados intentaron obtener la intervención militar de una potencia extranjera, así como también proyectaron derribar al Gobierno.

El Tribunal ha fallado que los acusados fueron culpables de haber producido y llevado a cabo el asesinato de Sergio Kirov.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento de enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido no sea conocido.

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'80

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 2 de enero de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	95 90
» B 1920	00 00
Interior 4 p. 100 A	71 00
» B	70 10
Amortizable 5 p. 100 A 1917	90 90
» B 1917	91 15
» A 1927 libre	100 75
» B 1927 libre	100 70
Exterior 4 p. 100 A	87 75
» B	87 75
Obligaciones Norte Prioridad	54 00
Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca	49 75
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	86 00
Id. id. id. 5 p. 100	94 25
Id. id. id. 6 p. 100	105 15
Franco cheque París 0'00 a	48 45
Liras » Roma	00 00 a 63 00
Dollars » New York 00'00 a	7 33
Libras » Londres. 00'00 a	36 05
Reichmarks Berlín 00'00 a	2 95
MONEDAS DE ORO	
Alfonsinos	239 50
Ozas y sus fracciones	239 50
Isabelinas	24 75

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 29 de diciembre de 1934

Franco cheque	48 35
Libras id.	36 11
Dollars id.	7 33
Liras id.	62 80
Interior serie A	71 90
Id. id. B	71 80
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	00 80
Id. id. id. B 1920	95 00
Exterior serie A	88 00
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00 00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 1000	55 00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	90 85
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	91 00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00 00
Acciones norte fin mes	51 45
Id. Alicante id.	40 40
Id. Andaluces id.	00 00
Id. Orenses id.	00 00
Id. Coloniales id.	00 00

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 de enero de 1935, de las Obligaciones F. C. NORTE DE ESPAÑA, 3 por 100 PRIORIDAD BARCELONA.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

RECOMENDADOS

«Lubrificantes FABIA, S. A.» El dinero que se gasta en aceites, grasas y valvulinas buenas, se economiza centuplicado en reparaciones y fuerza motriz.

¡Oil-Fabiol! Pruébelos; será Vd. mi mejor cliente y propagandista. El Agente General de Baleares:

L. CATCHOT SINTES.—Ramírez, 17.—MAHON

CASA MURILLO FUNDADA 1869

FERRETERIA

BATERIA DE COCINA

PINTURAS

VIDRIOS

PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES

VERDE CARDENILLO (VERT D'ARAM)

PI Y MARGALL, 26

TELEFONO N.º 22

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. - MAHON

- Cuatro pastillas jabón Nido . . . 0'95
- Cuatro tohallas pequeñas . . . 0'95
- Cuatro baveros tela rusa . . . 0'95
- Seis servilletas The . . . 0'95
- Tres cajas palillos . . . 0'95

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26 MAHON

madre, cuando llegó la época oportuna, diciéndole que el viaje no era posible porque el doctor Jordán opinaba que Ivona, por su corta edad, no estaba aún en condiciones de soportar sin peligro las fatigas consiguientes, y era lo más acertado aplazar la visita a Bretaña para más adelante. Pero pasó aquel año, y al siguiente, por Pascuas, tuvo Fouquereuil la habilidad suficiente para decidir a sus padres a ir a pasar quince días en Aix, pudiendo así evitarse de nuevo el temido viaje a Rennes.

Ivona, entretanto, crecía y desarrollábase a las mil maravillas; iba a cumplir tres años, y formados ya por completo los rasgos de su rostro, había adquirido éste una gracia incomparable.

Cada cual le hallaba distinto parecido. La marquesa de Chantenay Fouquereuil, en su viaje a Aix, opinaba que su nieta tenía todo el aire de su marido; éste sostenía que la niña era el vivo retrato de su padre, y la señora vizcondesa de la Roche Bardière, la amiga más asidua de la joven madre, pretendía contra todos que Ivona se asemejaba a su madre de un modo sorprendente.

Jorge tenía, desde hacía ya tiempo su opinión formada sobre este punto: desde el primer día había creído ver el asombroso parecido que su nieta tenía con «la otra», con María. También la señora de Kergoven era de la misma opinión que Jorge; y Blanca, sin atreverse a decir lo que pensaba, con sus ojos de madre, incapaces de engañarla,

creía ver en Ivona a la hija que había perdido; a tal punto llegaba la semejanza entre ambas.

Algunas veces Fouquereuil, no podía menos de pensar con cierto recelo en aquel porvenir que él creía ya asegurado. Comprendía la importancia del lugar que Ivona ocupaba en la existencia de Blanca y al entrever con terror las consecuencias que su pérdida habría de acarrear a la infeliz madre, si a la niña le ocurría una desgracia, hacía siempre este voto:

—Conservádnosla, ¡Dios mío!...

Mas no había por qué alarmarse, ni era probable ningún peligro, porque Ivona gozaba de la salud más perfecta.

Al año siguiente, halló Jorge gracias a Ermelin una nueva combinación que le permitió quedarse en el Mediodía. El doctor aconsejó a la señora de Fouquereuil baños de mar y como él mismo tenía también que ir con su hijo a ver a unos amigos, convinieron en ir a pasar el verano a orillas del mar en una playa del Sur y eligieron la de Palavas que es la estación balnearia más coquetona del Mediterráneo, situa la a las mismas puertas de Montpellier y unida a esta ciudad por un ferrocarril de muy pocos kilómetros.

El doctor Ermelin había prometido tiempo atrás ir a ver a un amigo de la infancia, profesor al presente en la Facultad de Medicina de Montpellier, y además se proponía hacer un viaje con su hijo Jacobo que ya contaba dieciséis años y habiendo h-

